

Sabine Akabayov, PhD – Translation and Consulting

Contact:

Email: sibsab.translations@gmail.com
sabine@satranslations.com

Phone: +972 (0)53 522 3753

Web:

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/pub/sabine-akabayov/4/6b8/3ab>

Proz.com: <http://www.proz.com/profile/744337>

Language pairs:

English > German, Hebrew > German

German > English, Hebrew > English

Services:

Translation, Proofreading, Transcription, Post Editing, DTP

Specializations:

Medicine

Science

Patents

Finance

Certificates, Diplomas etc.

CAT Tools:

Wordfast, SDL Trados 2022

Education:

Certificate in Genealogical Research	2021
Professional bookkeeping certificate 2, for Israel	2015
Certificate in Translation, New York University – SCPS, German to English	2013
PhD in Chemistry/Biophysics, Weizmann Institute of Science, Israel	2007
MSc in Chemistry/Biophysics, Weizmann Institute of Science, Israel	2002

Work Experience:

Freelance translator	2000 – present
Research Assistant, Weizmann Institute of Science, Israel	2019-2022
Academic Consultant, Weizmann Institute of Science, Israel	2015-2016

Sabine Akabayov, PhD – Translation and Consulting

Postdoctoral research on translation initiation in the group of Prof. Wagner, Harvard Medical School, Boston, USA 2008-2014

Postdoctoral research on Dynamics of Enzyme Catalysis in the group of Prof. Kern, Brandeis University, Waltham, USA 2007-2008

Professional Memberships:

Israel Translators Association (ITA)
American Translators Association (ATA)
ProZ.com (Professional Translators and Translator Resources)

Awards:

3rd Place winner Harvard-MIT case competition 2010 (best Harvard team)
1st Place winner Russian Olympiad of North-Rhine Westfalia 1991
3rd Place winner Russian Olympiad of North-Rhine Westfalia 1993

Other Languages:

Russian and Latin (proficiency certificate)

For more details, see:

My LinkedIn profile:

<http://www.linkedin.com/pub/sabine-akabayov/4/6b8/3ab>

My ProZ.com profile at:

<http://www.proz.com/profile/744337>